

ES Contenido: Arca 3D • 5 animales de madera de alta calidad
¡El Arca Busca-Formas de Noé está a punto de zarpar, pero nuestros amigos animales necesitan ayuda para subir a ella!
Con este juego de encajes, el niño puede medirse con sus habilidades, metiendo las formas de los animales en el lugar correcto.

¿Cómo se juega?
Después de montar el Arca, colocamos sobre la superficie de juego los animales perfilados de madera.

Entonces, el niño puede empezar a buscar la forma correcta para cada animal y continuar encajando cada forma.

Es fundamental, durante el juego, dejarle al niño el tiempo para reflexionar y experimentar: si el niño intuye que el encaje no es correcto, tenderá a corregirse solo, y esta dinámica lo ayudará a tener confianza en sus capacidades, justamente como se prevé en el método Montessori.

A través de la experiencia táctil ofrecida por este juego, el niño entrena el desarrollo sensorial, la motricidad fina y la coordinación óculo-manual.

NL Inhoud: Driedimensionale ark • 5 dieren van een hoge kwaliteit hout
De Zoek-Vormen Ark van Noach staat op het punt uit te varen, maar onze dierenvrienden hebben hulp nodig om aan boord te gaan!
Met dit insteekspel kan het kind zijn eigen handigheid toetsen, wanneer hij de vormen van de dieren in de juiste plekken steekt.

Hoe speelt men?
Nadat de Ark in elkaar is gezet, plaatsen we de houten silhouetten van de dieren op het speelvlak.

Dan kan het kind beginnen met het zoeken naar de geschikte vorm van ieder dier, en iedere vorm er vervolgens in plaatsen.

Het is fundamenteel om tijdens het spel, het kind de tijd te geven om na te denken en te experimenteren: als het kind bemerkt dat hij het verkeert doet, zal hij de neiging hebben zichzelf te corrigeren en deze dynamiek zal hem helpen om vertrouwen te hebben in zijn eigen mogelijkheden, precies zoals voorzien is door de Montessori-methode.

Middels de tactiele ervaring die dit spel het kind biedt, traint het de zintuigelijke ontwikkeling, de fijne motoriek en de oog-handcoördinatie.
Aan de andere kant van het bord, is het mogelijk een speelset te maken, waarbij vrij gespeeld kan worden met de dieren en huisjes.

PL Zawartość: Trójwymiarowa Arka • 5 zwierząt z wysokiej jakości drewna
Arka Noego „szukaj kształtów” ma wypłynąć w morze, ale nasi zwierzęcy przyjaciele potrzebują pomocy, aby wejść na pokład!
Dzięki tej grze na dopasowanie, dziecko może zmierzyć się ze swoimi umiejętnościami, wkładając kształty zwierząt we właściwe miejsce.

Jak grać?
Po zmontowaniu Arki umieszczamy kształty zwierząt na płaszczyźnie do gry.

Po czym dziecko może zacząć szukać odpowiedniego kształtu dla każdego zwierzątka i kontynuować dopasowując każdy element w odpowiednie miejsce.

Istotne jest, aby podczas zabawy dać dziecku czas na zastanowienie się i eksperymentowanie: jeśli dziecko zorientuje się, że dopasowanie jest niewłaściwe, będzie chciało się poprawić, a ta dynamika pomoże mu uwierzyć we własne możliwości, dokładnie tak jak przewiduje to Metoda Montessori.

Dzięki doświadczeniu dotykowemu, jakie zapewnia ta gra, dziecko ćwiczy rozwój sensoryczny, małą motorykę oraz koordynację oko-ręka.



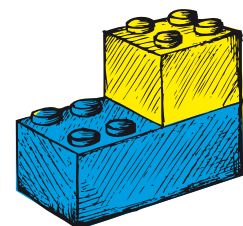
WE THINK
green!



PAPER



RECYCLABLE



PLASTIC



CHECK
WITH THE COMPETENT
AUTHORITIES

© Liscianigiochi S.p.A. Via Ruscitti 16, Zona Industriale, S. Atto,
64100 Teramo, ITALY
+39 0861/2311

EAC

www.liscianigiochi.com

Art. R96893



MONTESSORI BABY

MONTESSORI
Сделано в Италии

КОРАБЛИК
СОРТЕР

1-4



MONTESORI BABY

RU Серия MONTESSORI BABY для детей от 1 года. Игры основаны на методике раннего развития Марии Монтессори. Её главным принципом является опыт – наблюдения и впечатления, которые прочно фиксируются в сознании ребёнка. Эти игры помогают детям учиться весело и эффективно, задействовав различные способы физического и эмоционального восприятия.

IT Una linea per i più piccoli basata sul metodo Montessori. La pedagogia di Maria Montessori prevede un apprendimento basato sull'esperienza, in modo da lasciare un'impronta indelebile nella mente del bambino. Con questi giochi il bambino apprende in modo efficace e divertente, attraverso l'utilizzo dei sensi.

EN A range for young children based on the Montessori method. Maria Montessori's form of teaching is based on learning by experience in order to leave an indelible imprinting in children's minds. These games help children to learn in a fun and effective way by using all their senses.

DE Eine Linie für Kleinkinder, die auf der Montessori-Methode basiert. Die Pädagogik von Maria Montessori beinhaltet ein Lernen auf der Grundlage von Erfahrungen, um einen unauslöschlichen Eindruck im Gedächtnis des Kindes zu hinterlassen. Mit diesen Spielen lernt das Kind auf effektive und spielerische Weise, indem es seine Sinne einsetzt.

FR Une ligne pour les plus petits, basée sur la méthode Montessori. La pédagogie de Maria Montessori prévoit un apprentissage basé sur l'expérience, afin de laisser une empreinte indélébile dans l'esprit de l'enfant. Avec ces jeux, l'enfant apprend de façon efficace et amusante, à travers l'utilisation de ses 5 sens.

ES Una línea para los más pequeños inspirada en el método Montessori. La pedagogía de Maria Montessori prevé un aprendizaje basado en la experiencia, para así dejar una huella imborrable en la mente del niño. Con estos juegos, el niño aprende de una manera eficaz y divertida, a través del uso de los sentidos.

NL Een lijn voor de allerkleinsten die gebaseerd is op de Montessori methode. De pedagogie van Maria Montessori richt zich op het leren gebaseerd op het ervaren, waardoor het een onuitwisbare indruk bij het kind achterlaat. Met deze spellen leert het kind op een effectieve en gemakkelijke manier, dankzij het gebruik van de zintuigen.

PL Linia dla najmłodszych oparta na metodzie Montessori. Pedagogika Marii Montessori zakłada naukę opartą na doświadczeniu, tak aby pozostawić niezatarty ślad w umyśle dziecka. Dzięki tym grom dziecko uczy się w efektywny i zabawny sposób, poprzez wykorzystanie zmysłów.



3D КОРАБЛЬ

(RU) Инструкция по очистке: протирайте поверхность влажной тканью
(IT) Istruzioni di lavaggio: pulire in superficie con un panno umido
(EN) Washing instructions: surface clean only with a damp cloth
(FR) Instructions de lavage: lavable en surface seulement avec un chiffon humide
(PL) Instrukcja czyszczenia: czyścić tylko powierzchnię wilgotną szmatką
(NL) Wasvoorschrift: oppervlak alleen reinigen met een vochtige doek.
(ES) Instrucciones de lavado: limpiar la superficie con un paño húmedo.
(DE) Reinigung: Die Oberfläche mit einem feuchten Tuch reinigen.

Соберите корабль по схеме • Montiamo l'arca tridimensionale come di seguito • Put the 3D ark together as follows • Bauen wir die 3D-Arche zusammen wie folgt • Montez l'arche tridimensionnelle comme suit • Montamos el arca 3D como se muestra a continuación • We zetten de driedimensionale ark als volgt in elkaar • Trójwymiarową Arkę składamy w następujący sposób



RU Состав набора: 3D корабль • 5 высококачественных деревянных фигурок животных
Корабль готов отчаливать, и дети должны помочь животным погрузиться на борт, используя смекалку и ловкость пальцев, для того, чтобы рассадить всех по местам.

Как играть
Соберите корабль, разложите фигурки животных на игровой поверхности.

Теперь детям нужно найти отверстия соответствующей фигуркам животных формы, и вставить их.

В ходе игры очень важно давать детям время отреагировать- если они выбрали не ту фигурку, они сами исправят ошибку, что поможет поверить в собственные силы в соответствии с методикой Монтессори.

Тактильно-манипулятивные действия в этой игре позволяют детям развивать осязание, мелкую моторику и зрительно-моторную координацию.

IT Contenuto: Arca tridimensionale • 5 animali in legno di alta qualità
L'Arca Cerca-Forme di Noè sta per salpare, ma i nostri amici animali hanno bisogno di aiuto per salire su!
Con questo gioco di incastrati il bambino può misurarsi con le proprie abilità, inserendo le forme degli animali nel posto giusto.

Come si gioca?
Una volta montata l'Arca, posizioniamo sul piano di gioco gli animali sagomati in legno.

A questo punto, il bambino può iniziare a cercare la forma adatta per ogni animale, e procedere con l'incastrato di ciascuna forma.

È fondamentale, durante il gioco, lasciare al bambino il tempo di riflettere e sperimentare: se il bambino intuisce che l'incastrato è sbagliato, tenderà a correggersi da solo e questa dinamica lo aiuterà ad avere fiducia nelle proprie capacità, proprio come previsto dal Metodo Montessori.

Tramite l'esperienza tattile offerta da questo gioco il bambino allena lo sviluppo sensoriale, la motricità fine e la coordinazione oculo-manuale.

EN Contents: 3D ark • 5 high quality wooden animals
Noah's Shape-Search Ark is about to set sail, but our animal friends need help to board! With this slotting game, children can test their abilities, inserting the animal shapes into the correct place.

How to play
Once the ark is put together, put all the wooden animals on the playing surface.

At this point, children can start to look for the correct shape for each animal, and then slot them in.

During the game, it is vital to leave children time to reflect and experiment: if they realise they have matched up the wrong animal, they tend to correct themselves and this dynamic will help them trust in their own abilities, just as promoted by the Montessori Method.

The tactile experience of this game allows children to train their sensorial development, fine motor skills and hand-eye coordination.

DE Inhalt: 3D-Arche • 5 Tiere aus hochwertigem Holz
Die Arche Noah sticht gleich in See, aber unsere tierischen Freunde brauchen Hilfe, um an Bord zu kommen!
Mit diesem Steckspiel können Kinder ihre Fähigkeiten messen, indem sie die Tierformen an der richtigen Stelle einsetzen.

Wie wird gespielt?
Sobald die Arche zusammengebaut ist, positionieren wir die Holztiere auf dem Spielbrett.

An diesem Punkt kann das Kind damit beginnen, die richtige Form für jedes Tier zu suchen und mit dem Zusammenfügen der einzelnen Formen fortzufahren.

Es ist wichtig, dem Kind während des Spiels Zeit zum Nachdenken und Experimentieren zu geben: Wenn das Kind merkt, dass die Verbindung falsch ist, wird es dazu neigen, sich selbst zu korrigieren und diese Dynamik wird ihm helfen, Vertrauen in seine eigenen Fähigkeiten zu haben, genau wie es die Montessori-Methode vorsieht.

Durch die taktile Erfahrung, die dieses Spiel bietet, trainiert das Kind die sensorische Entwicklung, die Feinmotorik und die Auge-Hand-Koordination.

FR Contenu: Arche tridimensionnelle • 5 animaux en bois de haute qualité
L'Arche de Noé Cherche et Emboite est sur le point de mettre les voiles, mais nos amis les animaux ont besoin d'aide pour y monter!
Avec ce jeu d'emboitements, l'enfant peut mettre à l'œuvre ses propres compétences, en insérant les formes des animaux au bon endroit.

Comment jouer ?
Une fois l'Arche montée, positionnez les formes d'animaux en bois sur le plateau de jeu.

À ce stade, l'enfant peut commencer à chercher la forme appropriée pour chaque animal et procéder à l'emboitement de chaque forme.

Il est essentiel, pendant le jeu, de laisser à l'enfant le temps de réfléchir et d'expérimenter : si l'enfant sent que l'emboitement n'est pas correct, il aura tendance à se corriger tout seul et cette dynamique l'aidera à avoir confiance en ses propres capacités, précisément comme le prévoit la Méthode Montessori.

Grâce à l'expérience tactile offerte par ce jeu, l'enfant stimule le développement sensoriel, la motricité fine et la coordination œil-main.

CONFIRMED FOR PRINT 19.02.24